



Miami-Dade County Elections Department
Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade
Deputman Eleksyon Konte Miami-Dade

**Official Sample Ballot
General Election
Tuesday, November 4, 2014**

**Boleta Oficial de Muestra
Elecciones Generales
Martes, 4 de noviembre del 2014**

**Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl
Eleksyon Jeneral
Madi 4 novanm 2014**

Prepare ahead
for this election!

¡Prepárese con antelación
para estas elecciones!

Prepare w davans
pou eleksyon sa-a!



For more information, go to www.iam electionready.org or call 305-499-VOTE (8683). For TTY, call 305-499-8480.
Para más información, visite www.iam electionready.org o llame al 305-499-VOTE (8683). Para TTY, llame al 305-499-8480.
Pou plis enfòmasyon, ale sou www.iam electionready.org oswa rele 305-499-VOTE (8683). Pou TTY, rele 305-499-8480.

Official Sample Ballot - General Election

Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 23 REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 23 REPREZANTAN KONGRÈ, DISTRIK 23

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Joseph "Joe" Kaufman REP 10
 Debbie Wasserman Schultz DEM 11

REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 24 REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 24 REPREZANTAN KONGRÈ, DISTRIK 24

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Dufirstson Julio Neree REP 12
 Frederica S. Wilson DEM 13
 Luis E Fernandez NPA 14
 Write-in _____

Candidato que no aparece en la boleta
Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la

REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 26 REPRESENTANTE ANTE EL CONGRESO, DISTRITO 26 REPREZANTAN KONGRÈ, DISTRIK 26

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Carlos Curbelo REP 15
 Joe Garcia DEM 16

GOVERNOR/LIEUTENANT GOVERNOR GOBERNADOR Y VICEGOBERNADOR GOUVÈNÈ AK GOUVÈNÈ ADJWEN

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Rick Scott REP 17
Carlos Lopez-Cantera
 Charlie Crist DEM 18
Annette Taddeo
 Adrian Wylie LPF 19
Greg Roe
 Farid Khavari NPA 20
Lateresa A. Jones
 Glenn Burkett NPA 21
Jose Augusto Matos
 Write-in _____

Candidato que no aparece en la boleta
Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la

ATTORNEY GENERAL FISCAL GENERAL KOMISÈ JENERAL GOUVÈNMAN

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Pam Bondi REP 22
 George Sheldon DEM 23
 Bill Wohlsifer LPF 24

CHIEF FINANCIAL OFFICER FUNCIONARIO PRINCIPAL DE FINANZAS DIREKTÈ FINANS

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Jeff Atwater REP 25
 William "Will" Rankin DEM 26

COMMISSIONER OF AGRICULTURE COMISIONADO DE AGRICULTURA KOMISÈ AGRIKILT

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Adam Putnam REP 27
 Thaddeus Thad Hamilton DEM 28
 Write-in _____

Candidato que no aparece en la boleta
Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la

STATE SENATOR, DISTRICT 36 SENADOR ESTATAL, DISTRITO 36 SENATÈ ETA, DISTRIK 36

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Oscar Braynon, II DEM 29
 Write-in _____

Candidato que no aparece en la boleta
Ekri non kandida ki pa parèt sou bilten vòt la

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 100 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 100 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 100

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Martin A. "Marty" Feigenbaum REP 30
 Joseph S. "Joe" Geller DEM 31
 Omar E. Recuero LPF 32

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 103 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 103 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 103

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Manny Diaz, Jr. REP 33
 Benjamin F. De Yurre DEM 34

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 105 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 105 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 105

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Carlos Trujillo REP 35
 Carlos A. Pereira DEM 36

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 108 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 108 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 108

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Daphne Campbell DEM 37
 Cedon Saintil Jr NPA 38

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 110 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 110 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 110

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Jose Oliva REP 40
 Nelson Milian NPA 41

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 111 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 111 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 111

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Bryan Avila REP 42
 Mariano Ariel Corcilli DEM 43

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 112 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 112 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 112

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Daniel Diaz Leyva REP 44
 Jose Javier Rodriguez DEM 45

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 114 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 114 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 114

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Erik Fresen REP 46
 Daisy Josefina Baez DEM 47
 Ross Hancock NPA 48

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 115 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 115 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 115

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Michael Bileca REP 50
 Kristopher D. Decossard DEM 51

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 116 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 116 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 116

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Jose Felix Diaz REP 52
 Juan Carlos Cuba DEM 53

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 117 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 117 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 117

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Carmen Sotomayor REP 54
 Kionne L. McGhee DEM 55

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 118 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 118 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 118

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Frank Artilles REP 56
 Omar Rivero DEM 57

STATE REPRESENTATIVE, DISTRICT 119 REPRESENTANTE ESTATAL, DISTRITO 119 REPREZANTAN ETA, DISTRIK 119

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Jeanette M. Nuñez REP 58
 Milagro S. Ruiz DEM 59

DISTRICT COURT OF APPEAL TRIBUNAL DE APELACIONES DEL DISTRITO DISTRIB TRIBINAL DAPÈL

Shall Judge Barbara Lagoa of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Deberá retenerse en su cargo a la Jueza Barbara Lagoa del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?

Èske se pou Jij Barbara Lagoa de 3yèm Distrik Tribinal Dapèl lan rete nan pòs sa a?

- YES/SÍ/WI 60
 NO/NO/NON 61

DISTRICT COURT OF APPEAL TRIBUNAL DE APELACIONES DEL DISTRITO DISTRIB TRIBINAL DAPÈL

Shall Judge Thomas Logue of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Thomas Logue del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?

Èske se pou Jij Thomas Logue de 3yèm Distrik Tribinal Dapèl lan rete nan pòs sa a?

- YES/SÍ/WI 62
 NO/NO/NON 63

DISTRICT COURT OF APPEAL TRIBUNAL DE APELACIONES DEL DISTRITO DISTRIB TRIBINAL DAPÈL

Shall Judge Vance E. Salter of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?

¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Vance E. Salter del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?

Èske se pou Jij Vance E. Salter de 3yèm Distrik Tribinal Dapèl lan rete nan pòs sa a?

- YES/SÍ/WI 64
 NO/NO/NON 65

COUNTY JUDGE, GROUP 19 JUEZ DEL CONDADO, GRUPO 19 JIJ KONTE, GWROUP 19

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Frank Bocanegra 66
 Jacqueline "Jackie" Schwartz 67

PROPERTY APPRAISER TASADOR DE INMUEBLES EVALYATÈ PWOPRIYETE

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Pedro J. Garcia 70
 Eddy Gonzalez 71

Continued on next page
Continúa en la página siguiente
Kontinye nan pwochen paj la

Official Sample Ballot - General Election

Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

LAKES BY THE BAY SOUTH COMMUNITY DEVELOPMENT DISTRICT SEAT 5

LAKES BY THE BAY SOUTH DISTRITO DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD ESCAÑO 5

LAKES BY THE BAY SOUTH DISTRİK DEVLOPMAN KOMINOTÈ SYÈJ 5

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Danny Dinicola 72
 William A. Pacetti III 73

MIDTOWN MIAMI COMMUNITY DEVELOPMENT DISTRICT SEAT 1

MIDTOWN MIAMI DISTRITO DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD ESCAÑO 1

MIDTOWN MIAMI DISTRİK DEVLOPMAN KOMINOTÈ SYÈJ 1

(Vote for One) (Vote por uno) (Vote pou youn)

- Luis Baez 74
 Joseph Padula 75

PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENTS ENMIENDAS CONSTITUCIONALES PROPUESTAS AMANNMAN KONSTITISYONÈL PWOPOZE

No. 1 CONSTITUTIONAL AMENDMENT ARTICLE X, SECTION 28

Water and Land Conservation - Dedicates funds to acquire and restore Florida conservation and recreation lands

Funds the Land Acquisition Trust Fund to acquire, restore, improve, and manage conservation lands including wetlands and forests; fish and wildlife habitat; lands protecting water resources and drinking water sources, including the Everglades, and the water quality of rivers, lakes, and streams; beaches and shores; outdoor recreational lands; working farms and ranches; and historic or geologic sites, by dedicating 33 percent of net revenues from the existing excise tax on documents for 20 years.

This amendment does not increase or decrease state revenues. The state revenue restricted to the purposes specified in the amendment is estimated to be \$648 million in Fiscal Year 2015-16 and grows to \$1.268 billion by the twentieth year. Whether this results in any additional state expenditures depends upon future legislative actions and cannot be determined. Similarly, the impact on local government revenues, if any, cannot be determined. No additional local government costs are expected.

No. 1 ENMIENDA CONSTITUCIONAL ARTÍCULO X, SECCIÓN 28

Conservación de aguas y tierras: dedicar fondos para adquirir y restaurar tierras objeto de conservación y recreación en el Estado de Florida

Provee fondos para el Fondo Fiduciario de Adquisición de Tierras con el fin de adquirir, restaurar, mejorar y administrar tierras objeto de conservación, entre ellas pantanos y bosques; el hábitat de peces y vida silvestre; tierras que protegen los recursos hídricos y las fuentes de agua potable, incluidos los Everglades, y la calidad del agua en ríos, lagos y arroyos; playas y costas; tierras de recreación al aire libre; establecimientos agrícolas y ganaderos en actividad, y emplazamientos históricos o geológicos. Para ello se dedicará el 33% de los ingresos netos obtenidos del impuesto especial existente sobre documentos durante 20 años.

Esta enmienda no incrementa ni reduce los ingresos estatales. El ingreso estatal limitado para los propósitos especificados en la enmienda se estima en \$648 millones para el año fiscal 2015-16 y aumenta a \$1.268 mil millones hacia el vigésimo año. Si eso traerá como consecuencia gastos estatales adicionales depende de futuras acciones legislativas y no puede determinarse. De la misma manera, tampoco puede determinarse el impacto sobre los ingresos de gobiernos locales, si los hubiera. No se prevén costos de gobiernos locales.

Nim. 1 AMANNMAN KONSTITISYONÈL ATIK 10, SEKSYON 28

Pwoteksyon Dlo ak Teren - Konsakre lajan pou achte ak restore teren ki pwoteje ak teren pou divètisman nan Eta Florid

Li finanse Fon Akizisyon Teren pou achte, restore, amelyore epi jere teren ki pwoteje yo, ikonpri marekaj ak forè yo; abita pwason ak bèt sovaj; teren ki pwoteje resous dlo ak sous dlo potab, ikonpri Everglades yo, ak kalite dlo nan rivyè, lak ak wiso yo; plaj ak rivaj yo; teren pou divètisman anplennè; eksplwatasyon agrikòl ak rannch; epi sit istorik oswa jewolojik, nan konsakre 33 pousan nan revni nèt li kolekte nan taks endirèk ki enpoze deja sou dokiman yo pandan 20 lane.

Amannman sa a pa ni ogmante ni bese revni Eta a. Yo estime revni Eta a ki limite a objektif ki endike nan amannman an va atenn \$648 milyon dola pou Lane Fiskal 2015-16 epi li grenpe rive \$1.268 milya dola pandan ventyèm lane a oplita. Si sa kreye okenn depans adisyonèl pou Eta a va depann de aksyon lejislatif ki ka pran pi devan e ke yo pakab detèmine. Menmjan, yo pa kapab detèmine enpak li sou revni gouvènman lokal yo, si genyen. Yo pa prevwa okenn depans adisyonèl pou gouvènman lokal la.

- YES/SI/WI 150
 NO/NO/NON 151

No. 2 CONSTITUTIONAL AMENDMENT ARTICLE X, SECTION 29

Use of Marijuana for Certain Medical Conditions

Allows the medical use of marijuana for individuals with debilitating diseases as determined by a licensed Florida physician. Allows caregivers to assist patients' medical use of marijuana. The Department of Health shall register and regulate centers that produce and distribute marijuana for medical purposes and shall issue identification cards to patients and caregivers. Applies only to Florida law. Does not authorize violations of federal law or any non-medical use, possession or production of marijuana.

Increased costs from this amendment to state and local governments cannot be determined. There will be additional regulatory and enforcement activities associated with the production and sale of medical marijuana. Fees will offset at least a portion of the regulatory costs. While sales tax may apply to purchases, changes in revenue cannot reasonably be determined since the extent to which medical marijuana will be exempt from taxation is unclear without legislative or state administrative action.

No. 2 ENMIENDA CONSTITUCIONAL ARTÍCULO X, SECCIÓN 29

Uso de marihuana para algunas enfermedades

Permite el uso médico de la marihuana a las personas con enfermedades debilitantes, según lo determine un médico autorizado por el Estado de Florida. Permite a los cuidadores asistir a los pacientes en el uso médico de marihuana. El Departamento de Salud deberá inscribir y regular los centros que producen y distribuyen marihuana con fines médicos y deberán extender tarjetas de identificación a pacientes y cuidadores. Se aplica únicamente a las leyes del Estado de Florida. No autoriza infracciones de la ley federal ni ningún uso, posesión o producción de marihuana con fines que no sean médicos.

El aumento de costos generado por esta enmienda para el gobierno estatal y los gobiernos locales no puede determinarse. Habrá actividades adicionales de regulación y aplicación asociadas a la producción y venta de marihuana con fines médicos. Las tarifas compensarán al menos en parte los costos de regulación. Si bien el impuesto sobre la venta se aplica a las compras, los cambios fiscales no pueden determinarse de manera razonable, dado que, si no existe una acción legislativa o administrativa estatal, no está claro en qué medida la marihuana con fines médicos estará exenta de impuestos.

Nim. 2 AMANNMAN KONSTITISYONÈL ATIK 10, SEKSYON 29

Itilizasyon Mariwana pou Sèten Pwoblèm Sante

Li pèmèt yon izaj medikal pou mariwana pou moun ki gen maladi ki fè yo soufri anpil, jan yon doktè ki pratike legalman nan Eta Florid gendwa detèmine. Li otorize moun ki bay swen pou yo ede pasyan an itilize medikaman mariwana a. Depatman Sante va enskri ak kontwole sant yo ki prodwi ak distribye mariwana pou yon objektif medikal epi l'ap founi kat idantite bay pasyan ak moun ki swen yo. Li aplikab pou lejislasyon Eta Florid sèlman. Li pa otorize vyolasyon lejislasyon federal ni kèlkeswa itilizasyon, posyasyon oswa pwodiksyon mariwana ki pa pou yon bi medikal.

Yo pa kapab detèmine ogmantasyon depans gouvènman Eta a ak gouvènman lokal yo ap dwe fè poutèt amannman sa a. Pral gen aktivite règlemantè adisyonèl ak aktivite miz an aplikasyon ki asosye ak pwodiksyon ak lavant mariwana medikal. Frè yo pral konpanse omwen yon pati nan depans reglemantasyon yo. Alòske taks sou lavant gendwa aplike pou acha yo, yo pa kapab detèmine rezonabman varyasyon revni yo paske si pa gen okenn aksyon lejislatif oswa administratif Eta a, li poko klè si mariwana medikal pral benefisye egzanpsyon taks.

- YES/SI/WI 152
 NO/NO/NON 153

Continued on next page
Continúa en la página siguiente
Kontinye nan pwochen paj la

Official Sample Ballot - General Election

Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

No. 3 CONSTITUTIONAL AMENDMENT ARTICLE V, SECTIONS 10, 11

Prospective Appointment of Certain Judicial Vacancies

Proposing an amendment to the State Constitution requiring the Governor to prospectively fill vacancies in a judicial office to which election for retention applies resulting from the justice's or judge's reaching the mandatory retirement age or failure to qualify for a retention election; and allowing prospective appointments if a justice or judge is not retained at an election. Currently, the Governor may not fill an expected vacancy until the current justice's or judge's term expires.

No. 3 ENMIENDA CONSTITUCIONAL ARTÍCULO V, SECCIONES 10, 11

Nombramiento Eventual para Ciertos Cargos Judiciales Vacantes

Proponer una enmienda a la Constitución del Estado en la que se establezca que el Gobernador debe cubrir las vacantes eventuales en los cargos judiciales que estén sujetos a elecciones de retención cuando los jueces o magistrados se encuentren por cumplir la edad legal para jubilarse o en el supuesto de que no califiquen para la elección de retención; y permitir los nombramientos eventuales si un juez o magistrado no se retiene en su cargo en una elección de retención. En la actualidad, el Gobernador no puede cubrir una vacante prevista hasta que termine el mandato del juez o magistrado actual.

Nim. 3 AMANNMAN KONSTITISYONÈL ATIK 5, SEKSYON 10, 11

Nominasyon Potansyèl pou Sèten Pòs Jidisyèl ki Vakan

Y'ap pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a ki mande pou Gouvènè a potansyèlman nonmen kandida nan pozisyon ki vakan yo nan yon fonksyon jidisyèl pouki eleksyon pou retansyon aplike poutèt jij de pè oswa jij la atenn laj laretrèt obligatwa oswa li pa reyisi kalifye pou yon eleksyon pou asire retansyon li; epi otorize kandida potansyèl yo, sizoka yon jij de pè oswa yon jij pa benefisye retansyon nan yon eleksyon. Aktyèlman, Gouvènè a pa gendwa nonmen yon kandida pou yon pòs li antisipe ki pral vakan jiskaske manda jij de pè oswa jij ki la a fini.

YES/SI/WI 154
 NO/NO/NON 155

COUNTY QUESTIONS PROPUESTAS DEL CONDADO KESTYON KONTE

Charter Amendment to Article 7 to Allow Libraries in Parks

Article 7 of the Charter currently provides that parks shall be used for public park purposes only and limits construction at parks to certain permissible facilities. Shall Article 7 of the Charter be amended to: (1) permit parks to also be used for library purposes; and (2) add libraries constructed within recreation facilities to the list of those permissible facilities at parks?

Enmienda al Artículo 7 de la Carta Constitucional para Permitir Bibliotecas en Parques

El Artículo 7 de la Carta Constitucional actualmente dispone que los parques se utilicen con fines de parque público solamente y limita la construcción en los parques a ciertas instalaciones permisibles. ¿Deberá enmendarse el Artículo 7 de la Carta Constitucional de modo de: (1) permitir que los parques también se utilicen con fines de biblioteca; y (2) agregar bibliotecas construidas dentro de las instalaciones de recreación a la lista de instalaciones permisibles en parques?

Amanman Atik 7 Konstitisyon an pou Pèmèt Bibliyotèk nan Pak yo

Atik 7 Konstitisyon an prevwa aktyèlman ke pak yo dwe itilize sèlman pou zafè pak piblik, epi li limite konstriksyon nan pak yo a sèten enstalasyon otorize. Èske se pou yo amande Atik 7 Konstitisyon an pou: (1) pèmèt pou itilize pak yo tou pou zafè bibliyotèk; epi (2) ajoute bibliyotèk ki konstwi andedan enstalasyon lwazi yo sou lis enstalasyon ki otorize nan pak yo?

YES/SI/WI 160
 NO/NO/NON 161

Charter Amendment Exempting Miami-Dade Regional Soccer Park from Article 7

Except for parks explicitly exempted by the Charter, Article 7 provides that parks shall be used for public park purposes only and construction within those parks is limited to certain enumerated facilities. Shall the Charter be amended to also exempt the Regional Soccer Park on NW 58th Street from the provisions and restrictions of Article 7?

Enmienda a la Carta Constitucional para Eximir al Parque Regional de Fútbol de Miami-Dade del Artículo 7

Salvo los parques expresamente eximidos por la Carta Constitucional, el Artículo 7 dispone que los parques se utilicen con fines de parque público solamente y limita la construcción en los parques a ciertas instalaciones enumeradas. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de eximir también al Parque Regional de Fútbol (Regional Soccer Park) en NW 58th Street de las disposiciones y restricciones del Artículo 7?

Amanman Konstitisyonèl pou Egzante Pak Rejyonal Foutbòl (Regional Soccer Park) Miami-Dade la de Atik 7

Esepte pou pak ki klèman egzante pa Konstitisyon an, Atik 7 prevwa ke pak yo dwe itilize sèlman pou zafè pak piblik epi konstriksyon andedan pak sila yo limite a sèten enstalasyon enimerè. Èske se pou yo amande Konstitisyon an pou egzante tou Pak Rejyonal Foutbòl (Regional Soccer Park) sou NW 58yèm Street la de pwovizyon ak restriksyon Atik 7 la yo?

YES/SI/WI 162
 NO/NO/NON 163

Charter Amendment on Protecting Preservation Lands and Allowing Campgrounds and Lodges/Cabins in Camp Matecumbe

Article 7 of the Charter currently provides that parks shall be used for public park purposes only and limits construction at parks to certain permissible facilities. Shall the Charter be amended to: (1) further restrict development and use of County designated preservation lands that would adversely impact natural resources; and (2) add the construction of campgrounds and cabins/lodges at Camp Matecumbe to the list of those permissible facilities at parks?

Enmienda a la Carta Constitucional para Proteger Terrenos Objeto de Preservación y Permitir Terrenos para Acampar y Alojamiento/Cabañas en el Parque Camp Matecumbe

El Artículo 7 de la Carta Constitucional actualmente dispone que los parques se utilicen con fines de parque público solamente y limita la construcción en los parques a ciertas instalaciones permisibles. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de: (1) restringir más el desarrollo y el uso de los terrenos objeto de preservación designados por el Condado que tendrían un efecto negativo en los recursos naturales; y (2) agregar la construcción de terrenos para acampar y cabañas/alojamientos en el parque Camp Matecumbe a la lista de aquellas instalaciones permisibles en los parques?

Amanman Konstitisyonèl sou Pwoteksyon Teren Prezèvasyon epi Pèmèt Teren Kanping ak Konstriksyon Kabàn/Kabin nan Pak Camp Matecumbe

Atik 7 Konstitisyon an prevwa aktyèlman ke pak yo dwe itilize sèlman pou zafè pak piblik epi li limite konstriksyon nan pak yo a sèten enstalasyon otorize. Èske se pou yo amande Konstitisyon an pou: (1) mete plis limit ankò nan devlopman ak nan itilizasyon teren Konte a deziyen kòm teren prezèvasyon yo ki kapab gen yon efè negatif sou resous natirèl yo; epi (2) ajoute konstriksyon teren kanping ak konstriksyon kabin/kabàn nan pak Camp Matecumbe sou lis enstalasyon ki otorize nan pak yo?

YES/SI/WI 164
 NO/NO/NON 165

Continued on next page
Continúa en la página siguiente
Kontinye nan pwochen paj la

REMEMBER TO CHECK BOTH SIDES OF YOUR BALLOT
NO OLVIDE REVISAR AMBOS LADOS DE SU BOLETA • SONJE POU TCHEKE TOUDEBÒ BILTEN VÒT W AN

Official Sample Ballot - General Election

Boleta Oficial de Muestra - Elecciones Generales ★ Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl - Eleksyon Jeneral

Charter Amendment Exempting from Article 7 Florida International University's Expansion onto Youth Fair Site

The Dade County Youth Fair site at Tamiami Park is exempt from the public park purposes use restrictions and construction limitations in Article 7 of the Charter. Shall the Charter be amended to:

- Extend this exemption to Florida International University (FIU) for its expansion onto up to 64 acres of such site upon relocation of the Youth Fair; and
- Provide that no County funds be used for FIU's expansion and the Youth Fair's required relocation?

Enmienda a la Carta Constitucional para Eximir del Artículo 7 la Ampliación de la Universidad Internacional de la Florida en el Predio de la Feria Youth Fair

El predio de la feria Dade County Youth Fair en el parque Tamiami Park está exento de las restricciones relativas a los fines de parque público y de las limitaciones en materia de construcción establecidas en el Artículo 7 de la Carta Constitucional. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de:

- Hacer extensiva esta exención a la Universidad Internacional de la Florida (Florida International University, FIU) para su ampliación en hasta 64 acres del predio mencionado tras el traslado de la feria Youth Fair; y
- Disponer que no se utilicen fondos del Condado para la ampliación de la FIU y el traslado necesario de la feria Youth Fair?

Amanman Konstitisyonèl pou Egzante de Atik 7 Ekspansyon Inivèsite Entènasyonal Florid (Florida International University) sou Teren "Youth Fair" la

Teren "Dade County Youth Fair" ki nan pak Tamiami Park la egzante de restriksyon sou itilizasyon pou zafè pak piblik ak limitasyon konstriksyon nan Atik 7 Konstitisyon an. Èske se pou yo amande Konstitisyon an pou:

- Bay Inivèsite Entènasyonal Florid (Florida International University, FIU) menm egzansyon sa a pou li etann sou jiska 64 *acres* nan teren sila dèke "Youth Fair" la deplase; epi
- Prevwa pou ke okenn fon Konte a pa itilize pou ekspansyon FIU ni pou deplasman egzajib "Youth Fair" la?

- YES/SI/WI 166
 NO/NO/NON 167

Funding Court Projects through Issuance of General Obligation Bonds

Shall the County fund emergency repairs to the 1928 Courthouse and the acquisition and construction of new court facilities by issuing, in one or more series, General Obligation Bonds paid or secured by taxes derived from the assessed value of property in the County (ad valorem taxes), potentially increasing property taxes, in a principal amount up to 393 million dollars, bearing interest not exceeding maximum legal rate, and maturing within 30 years from issuance?

Financiamiento de Proyectos del Tribunal mediante la Emisión de Bonos de Obligación General

¿Deberá el Condado financiar reparaciones de urgencia al Tribunal de 1928 y la adquisición y la construcción de nuevas instalaciones para el tribunal mediante la emisión, en una o varias series, de Bonos de Obligación General pagados o garantizados con impuestos derivados del valor tasado de los inmuebles que se encuentran en el Condado (impuestos ad valorem), con lo que podrá generarse un aumento de los impuestos inmobiliarios, por un monto de capital hasta de 393 millones de dólares, que devenguen intereses a una tasa que no supere la máxima permitida por la ley, y con vencimiento en un plazo de 30 años desde su emisión?

Finansman Pwojè Tribinal yo Atravè Emisyon Bon ak Obligasyon Jeneral

Èske se pou Konte a finanse reparasyon dijans yo pou bilding Tribinal 1928 la epi acha ak konstriksyon nouvo enstalasyon pou tribinal la nan emèt Bon ak Obligasyon Jeneral, nan yon oswa plizyè seri, ki peyab oswa garanti pa lajan taks ki enpoze sou valè estime pwopriyete yo nan Konte a (taks *ad valorem* yo), ki va posibelman ogmante taks kay yo, nan yon montan prensipal jiska 393 milyon dola ak yon enterè ki pou pa depase kantite maksimòm lalwa otorize a, epi k'ap vin an echeyans pa pita ke nan 30 lane apati dat emisyon yo?

- FOR BONDS 168
A FAVOR DE LOS BONOS
POU BON YO
- AGAINST BONDS 169
EN CONTRA DE LOS BONOS
KONT BON YO

Municipal Ballot Information Información sobre la Boleta Municipal Enfòmasyon sou Bilten Vòt Minisipal

Voters residing in Aventura, Bal Harbour, Cutler Bay, Doral, El Portal, Key Biscayne, Medley, Miami Beach, Miami Gardens, Miami Lakes, North Bay Village, North Miami, Opa-locka, Palmetto Bay, Pinecrest, Surfside, Sunny Isles Beach and West Miami may vote on the municipal ballot. Please contact your municipal clerk to obtain a municipal sample ballot.

Los electores que residen en Aventura, Bal Harbour, Cutler Bay, Doral, El Portal, Key Biscayne, Medley, Miami Beach, Miami Gardens, Miami Lakes, North Bay Village, North Miami, Opa-locka, Palmetto Bay, Pinecrest, Surfside, Sunny Isles Beach y West Miami pueden votar en la boleta municipal. Por favor, comuníquese con su secretario municipal para obtener una boleta de muestra de su municipio.

Votè ki abite nan Aventura, Bal Harbour, Cutler Bay, Doral, El Portal, Key Biscayne, Medley, Miami Beach, Miami Gardens, Miami Lakes, North Bay Village, North Miami, Opa-locka, Palmetto Bay, Pinecrest, Surfside, Sunny Isles Beach ak West Miami mèt vote sou bilten vòt minisipalite a. Tanpri kontakte grefye minisipal w an pou w jwenn yon echantiyon bilten vòt minisipal.

Customized Sample Ballot Boleta de Muestra Personalizada Bilten Vòt Pèsonalize

Voters are encouraged to familiarize themselves with their specific ballot content by viewing their customized sample ballot on the Elections Department's website at www.iamelectionready.org ahead of the election. Knowing your ballot content allows you to complete your ballot quickly and confidently.

Invitamos a los electores a que vean sus boletas de muestra personalizadas en el sitio web del Departamento de Elecciones en www.iamelectionready.org antes de las elecciones para familiarizarse con el contenido de sus boletas específicas. De esta manera, podrán votar con rapidez y confianza.

Nou ankouraje votè yo gade echantiyon bilten vòt yo pou familiarize yo ak kontni patikilye bilten vòt yo sou sit entènèt Depatman Eleksyon an nan www.iamelectionready.org anvan eleksyon an. Lè w konnen kontni bilten vòt ou sa pèmèt ou ranpli bilten vòt ou byen vit e ak konfyans.

REMEMBER TO CHECK BOTH SIDES OF YOUR BALLOT
NO OLVIDE REVISAR AMBOS LADOS DE SU BOLETA • SONJE POU TCHEKE TOUDEBÒ BILTEN VÒT W AN

Vote by Absentee Ballot

Vote con Boleta para Elector Ausente

Vote avèk Bilten Vòt Pa Korespondans

Any registered Miami-Dade County voter can request an absentee ballot.

The deadline to request an absentee ballot for the November 4, 2014 General Election is **5 p.m. on Wednesday, October 29, 2014.**

The deadline to return an absentee ballot is **7 p.m. on Election Day – November 4, 2014**, as follows:

1. **IN PERSON** – At the Miami-Dade Elections Department at **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** or at the Elections Department's Branch Office (located in the Lobby of the Stephen P. Clark Center, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
2. **BY MAIL** – An absentee ballot may be returned by delivery through the United States Postal Service.
3. **BY VOTER'S DESIGNEE** – Limited to two ballots per election, only one of which may be from a voter who is not the spouse, parent, child, grandparent or sibling of the designee.

SIGNATURE UPDATE

State law requires you to sign the voter certificate on the outside of your absentee ballot envelope. It is important that your signature on the voter certificate matches the signature we have on record. Since it is common for signatures to change throughout the years, please submit a new voter registration form in order to update our files with your latest signature. Indicate a signature update on Line #1 found at the top of the form. Signature updates must be completed no later than the start of the canvassing of absentee ballots, which occurs no earlier than the 15th day prior to Election Day.

For more information on how to request or return an absentee ballot, call 305-499-8444 or visit our website at www.iamelectionready.org.

Cualquier elector inscrito del Condado de Miami-Dade puede pedir una boleta para elector ausente.

El último día para solicitar una boleta para elector ausente para las Elecciones Generales del 4 de noviembre del 2014 es las **5 p.m. del miércoles, 29 de octubre del 2014.**

El último día para enviar o entregar una boleta para elector ausente es las **7 p.m. del Día de las Elecciones, 4 de noviembre del 2014**, en las formas siguientes:

1. **EN PERSONA** – Al Departamento de Elecciones de Miami-Dade en **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** o a la Oficina Sucursal del Departamento de Elecciones (ubicada en el vestíbulo del Centro Stephen P. Clark, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
2. **POR CORREO** – Las boletas para elector ausente se pueden enviar mediante el servicio postal de los Estados Unidos.
3. **MEDIANTE PERSONA DESIGNADA POR EL ELECTOR** – Con un límite de dos boletas por elección, una sola de las cuales puede ser de un elector que no sea el cónyuge, padre o madre, hijo, abuelo o hermano de la persona designada.

ACTUALIZACIÓN DE LA FIRMA

La ley del Estado exige que usted firme el certificado del elector que se encuentra en el exterior del sobre de la boleta para elector ausente. Es importante que su firma en el certificado del elector coincida con la firma que obra en nuestros archivos. Dado que es común que la firma vaya cambiando con el transcurso de los años, por favor, presente una nueva solicitud de inscripción para votar para actualizar nuestros archivos de modo que incluyan su firma más reciente. Indique que actualizará la firma en el Renglón #1 que se encuentra en la parte superior de la solicitud. El trámite de actualización de la firma debe estar finalizado a más tardar para el comienzo del escrutinio de las boletas para elector ausente, que no se realiza antes de los 15 días previos al Día de las Elecciones.

Para más información sobre cómo pedir, enviar o entregar una boleta para elector ausente, sírvase llamar al 305-499-8444 o visitar nuestro sitio web en www.iamelectionready.org.

Nenpòt votè enskri nan Konte Miami-Dade gen dwa mande pou yon bilten vòt pa korespondans.

Dat limit pou mande yon bilten vòt pa korespondans pou Eleksyon Jeneral 4 novanm 2014 la se **5è p.m. mèkredi 29 oktòb 2014.**

Dat limit pou retounen yon bilten vòt pa korespondans se **7è p.m. Jou Eleksyon an – 4 novanm 2014**, konsa:

1. **AN PÈSÒN** – Nan Depatman Eleksyon Miami-Dade nan **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** oswa Biwo Sikisal Depatman Eleksyon an (ki chita nan lobi bilding Stephen P. Clark Center, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
2. **PA LAPÒS** – Yon bilten vòt pa korespondans gen dwa soumèt pa Sèvis Lapòs Etazini.
3. **PA YON REPREZANTAN VOTÈ AN** – Limite a de bilten vòt pa eleksyon, se yon sèl ki dwe pou yon votè ki pa mari/madanm, papa/manman, pitit, granparan oswa frè/sè reprezantan an.

MIZAJOU SIYATI

Lwa Eta a mande pou w siyen sètifika votè a sou deyò anvlòp bilten vòt pa korespondans ou an. Li enpòtan ke siyati w sou sètifika votè an mache ak siyati nou genyen nan dosye nou yo. Pwiske se yon bagay ki fèt souvan pou siyati yon moun chanje ofil dèzane, tanpri soumèt yon nouvo aplikasyon enskripsyon votè pou nou kapab mete dosye nou ajou ak dènye siyati ou. Ou ka endike yon mizajou siyati nan Liy #1 ki anwo nan tèt aplikasyon an. Mizajou siyati yo fèt pou fèt pa pita ke nan kòmansman sètifikasyon bilten vòt pa korespondans yo, ki fèt pa anvan 15yèm jou anvan Jou Eleksyon.

Pou plis enfòmasyon sou kouman pou mande oswa retounen yon bilten vòt pa korespondans, rele 305-499-8444 oswa vizite sit entènèt nou an nan www.iamelectionready.org.

Continued on next page
Continúa en la página siguiente
Kontinye nan pwochen paj la

For more information, go to www.iamelectionready.org or call 305-499-VOTE (8683). For TTY, call 305-499-8480.
Para más información, visite www.iamelectionready.org o llame al 305-499-VOTE (8683). Para TTY, llame al 305-499-8480.
Pou plis enfòmasyon, ale sou www.iamelectionready.org oswa rele 305-499-VOTE (8683). Pou TTY, rele 305-499-8480.

Understanding How to Protect Your Absentee Ballot

DO NOT BE INTIMIDATED

- ★ Voting by absentee ballot is your decision.
- ★ Do not allow anyone to intimidate you into voting via absentee ballot.
- ★ Do not allow anyone to intimidate you to vote for his/her candidate.

IMPORTANT REMINDERS

- ★ Do not allow anyone to mark your ballot unless you are unable to do so because of blindness, disability, or failure to read or write.
- ★ Do not allow anyone to sign your ballot.
- ★ There is no reason to give your ballot to anyone other than someone you have specifically named as your designee per Section 12-14 of the Code of Miami-Dade County.
- ★ Return postage is paid for by Miami-Dade County. There is no need for someone to mail your ballot for you.

Election Law Changes

- ★ An absentee ballot may not be mailed to an address other than the elector's address on file in the Florida Voter Registration System, unless the request is made in writing and signed by the voter.
- ★ If you forget to sign the voter's certificate on the back of your absentee ballot return envelope, Florida law allows you the opportunity to submit an affidavit to cure the unsigned absentee ballot. The affidavit must be completed and submitted along with a copy of your identification **by 5 p.m. on the day before the election** (affidavit and instructions are available on the Department's website at <http://www.miamidade.gov/elections/vote-absentee.asp>).
- ★ An absentee ballot may not be issued to a voter or a voter's immediate family member on Election Day unless the voter executes an affidavit affirming to the facts of the emergency which will preclude the voter from going to his or her assigned polling place.

Voted Absentee Ballots are **NOT** accepted at Early Voting sites.

Conozca Cómo Proteger su Boleta para Elector Ausente

NO SE DEJE INTIMIDAR

- ★ Votar con una boleta para elector ausente es su decisión.
- ★ No permita que nadie lo intimide para que vote con una boleta para elector ausente.
- ★ No permita que nadie lo intimide para que vote por su candidato.

NOTIFICACIONES IMPORTANTES

- ★ No permita que nadie marque su boleta, a menos que usted no pueda hacerlo por sí mismo debido a ceguera, discapacidad o incapacidad para leer o escribir.
- ★ No permita que nadie firme su boleta.
- ★ No existe razón alguna para que le dé su boleta a nadie que no sea la persona que usted autorizó como designada, conforme a la Sección 12-14 del Código del Condado de Miami-Dade.
- ★ El Condado de Miami-Dade paga el franqueo postal. Nadie tiene que enviar su boleta por usted.

Cambios de la Ley Electoral

- ★ No se puede enviar por correo una boleta para elector ausente a una dirección que no sea la dirección del elector que figura en el Sistema de Inscripción Electoral de la Florida, salvo que se reciba un pedido escrito firmado por el elector.
- ★ Si usted se olvida de firmar el certificado del elector en el reverso del sobre para el envío por correo de su boleta para elector ausente, la ley de la Florida le permite presentar una declaración jurada para corregir la boleta para elector ausente no firmada. Es necesario que presente dicha declaración jurada rellena con una copia de su documento de identificación **a más tardar a las 5 p.m. del día anterior a la elección** (la declaración jurada y las instrucciones se encuentran en el sitio web del Departamento en <http://www.miamidade.gov/elections/vote-absentee.asp>).
- ★ No se le puede emitir una boleta para elector ausente a un elector o un miembro de la familia directa de un elector el Día de las Elecciones salvo que el elector firme una declaración jurada para afirmar los hechos relativos a la emergencia que le impide dirigirse a su centro de votación asignado.

En los centros de Votación Anticipada **NO** se aceptan Boletas para Elector Ausente rellenas.

Konprann Kijan ou Kapab Pwoteje Bilten Vòt Pa Korespondans ou

PA KITE MOUN ENTIMIDE W

- ★ Se oumenm sèl ki pou decide si ou pral vote ak bilten vòt pa korespondans.
- ★ Pa kite pèsòn kaponnen w pou fòse w vote ak bilten vòt pa korespondans.
- ★ Pa kite pèsòn kaponnen w pou w vote pou kandida li.

RAPÈL ENPÒTAN

- ★ Pa kite pèsòn ranpli bilten vòt ou an eksepte si w pa kapab fè l poutèt ou avèg, andikape oubyen ou pa ka li oswa ekri.
- ★ Pa kite pèsòn siyen bilten vòt ou an.
- ★ Pa gen okenn rezon pou w remèt bilten vòt ou an bay yon moun ou pa't nonmen espesifikman kòm reprezantan w konfòmman ak Seksyon 12-14 Kòd Konte Miami-Dade lan.
- ★ Konte Miami-Dade peye pou sèvis lapòs. Pa gen okenn nesosite pou yon moun poste bilten vòt ou an pou w.

Chanjman nan Lwa Eleksyon

- ★ Yo paka poste yon bilten vòt pa korespondans voye nan yon lòt adrès ki pa adrès elektè a ki nan dosye Sistèm Anrejistreman Votè Florid la, sòf si votè a te fè yon demann alekri epi li te siyen l.
- ★ Si w bliye siyen sètifika votè a ki nan do anvlop retou bilten vòt pa korespondans ou a, lalwa nan Florid ba ou opòtinite pou ou soumèt yon afidavi pou ranje bilten vòt pa korespondans ou pat siyen an. Afidavi a dwe ranpli epi soumèt ansanm avèk yon kopi pyès idantite ak foto **pa pita ke 5è p.m. lavèy jou eleksyon an** (afidavi ak enstriksyon yo disponib sou sit wèb Depatman an, nan <http://www.miamidade.gov/elections/vote-absentee.asp>).
- ★ Yo paka livre yon bilten vòt pa korespondans bay yon votè oswa yon manm fanmi imedyà yon votè nan Jou Eleksyon an sòf si votè a ègzekite yon afidavi ki afime rezon ijans ki va anpeche votè a ale nan biwo vòt li.

Yo **PA** asepte Bilten Vòt Pa Korespondans ki vote nan lokal Vote Pi Bonè yo.



Vote Early Vote Anticipadamente Vote Pi Bonè



Supervisor of Elections Miami-Dade County
2700 NW 87th Avenue
Miami, FL 33172

Non-Profit Org
U.S. Postage
Paid
Miami, FL
Permit No 877

ECRWSS
Residential Customer

Monday lunes lendi	Tuesday martes madi	Wednesday miércoles mèkredi	Thursday jueves jedi	Friday viernes vandredi	Saturday sábado samdi	Sunday domingo dimanch
October 20 20 de octubre 20 oktòb 7:00 am–3:00 pm	October 21 21 de octubre 21 oktòb 7:00 am–3:00 pm	October 22 22 de octubre 22 oktòb 7:00 am–3:00 pm	October 23 23 de octubre 23 oktòb 7:00 am–3:00 pm	October 24 24 de octubre 24 oktòb 7:00 am–3:00 pm	October 25 25 de octubre 25 oktòb 8:00 am–4:00 pm	October 26 26 de octubre 26 oktòb 8:00 am–4:00 pm
October 27 27 de octubre 27 oktòb 11:00 am–7:00 pm	October 28 28 de octubre 28 oktòb 11:00 am–7:00 pm	October 29 29 de octubre 29 oktòb 11:00 am–7:00 pm	October 30 30 de octubre 30 oktòb 11:00 am–7:00 pm	October 31 31 de octubre 31 oktòb 11:00 am–7:00 pm	November 1 1ro de noviembre 1e novanm 8:00 am–4:00 pm	November 2 2 de noviembre 2 novanm 8:00 am–4:00 pm

Aventura Government Center
(2nd Floor Commission Area)
19200 W Country Club Drive

Betty T. Ferguson Community Center
3000 NW 199th Street

City of Miami – City Hall
3500 Pan American Drive

Coral Gables Library
3443 Segovia Street

Coral Reef Library
9211 SW 152nd Street

Elections Department
2700 NW 87th Avenue

Florida International University Stadium
11310 SW 17th Street

Homestead Community Center
(William F. "Bill" Dickinson Comm. Center)
1601 N. Krome Avenue

John F. Kennedy Library
190 W 49th Street

Kendale Lakes Library
15205 SW 88th Street

Kendall Branch Library
9101 SW 97th Avenue

Lemon City Library
430 NE 61st Street

Miami Beach City Hall
(MB City Center Training Room – 3rd Floor)
1755 Meridian Avenue

Miami Lakes Community Center
(Mary Collins Community Center)
15151 NW 82nd Avenue

Model City Library
(Caleb Center)
2211 NW 54th Street

Naranja Branch Library
14850 SW 280th Street

North Dade Regional Library
2455 NW 183rd Street

North Miami Public Library
835 NE 132nd Street

North Shore Branch Library
7501 Collins Avenue

Shenandoah Library
2111 SW 19th Street

South Dade Regional Library
10750 SW 211th Street

Stephen P. Clark Government Center
(Elections Branch Office, Lobby)
111 NW 1st Street

West Dade Regional Library
9445 SW 24th Street

West Kendall Regional Library
10201 Hammocks Boulevard

West Miami Community Center
901 SW 62nd Avenue

Replacement site for
West Flagler Branch Library
**Local de votación que reemplaza a
West Flagler Branch Library**
Lokal pou ranplase
West Flagler Branch Library

★ = Indicates a new Early Voting site
Indica un nuevo Centro de Votación Anticipada
Endike yon nouvo lokal Vote Pi Bonè

Wait times for all 25 Early Voting sites will be posted on the Elections Department website and will be updated throughout the day so voters can make an informed decision as to when and where is most convenient to them.

En el sitio web del Departamento de Elecciones se publicarán los tiempos de espera de los 25 centros de Votación Anticipada. Esos datos se actualizarán a lo largo del día para que los electores puedan estar informados a la hora de tomar una decisión con respecto al momento y al lugar en los que les convenga votar.

Tan atant pou tout 25 lokal Vote Pi Bonè yo ap afiche sou sit entènèt Depatman Eleksyon an epi yo va mete l'ajou pandan tout jounen an pou votè yo ka pran bonjan desizyon sou lè ak kote ki pi bon pou yo.

Vote on Election Day



Your Election Day Voting Location May Have Changed

Miami-Dade County approved a "reprecincting" plan to enhance voter convenience and operational efficiencies at Election Day voting locations.

As a result of reprecincting, your precinct number, polling place, or both may have changed starting with the August 26, 2014 Primary Election.

Know Where to Vote

Go to www.iamelectionready.org to confirm your voting location on Election Day, view your sample ballot, check your registration status, print a voter registration form and much more. You can also call 305-499-VOTE (8683). For TTY, call 305-499-8480.

Vote el Día de las Elecciones

Su Local de Votación para el Día de las Elecciones Puede Haber Cambiado

El Condado de Miami-Dade aprobó un plan de "reorganización de recintos electorales" que tiene por objeto mejorar la eficiencia operativa y ofrecerles una mejor experiencia a los electores que voten el Día de las Elecciones.

Como consecuencia de la reorganización de los recintos electorales, su número de recinto electoral, su centro de votación o ambos pueden haber cambiado a partir de las Elecciones Primarias del 26 de agosto del 2014.

Sepa Dónde Votar

Visite www.iamelectionready.org para confirmar en qué centro de votación le corresponde votar el Día de las Elecciones, ver su boleta de muestra, verificar el estatus de su inscripción, imprimir un formulario de solicitud de inscripción para votar y mucho más. También puede llamar al 305-499-VOTE (8683). Para TTY, llame al 305-499-8480.



Vote nan Jou Eleksyon

Lokal Biwo Vòt ou pou Jou Eleksyon an Gendwa te Chanje

Konte Miami-Dade la apwouve yon plan "reyòganizasyon biwo vòt" pou amelyore konvansyon votè yo ak efikasite operasyonèl nan lokal biwo vòt Jou Eleksyon an.

Nimewo biwo vòt ou, lokal biwo vòt ou oswa toude gendwa te chanje akòz reyòganizasyon biwo vòt yo apati Eleksyon Primè 26 dawout 2014 la.

Konnen ki Kote pou w Vote

Ale nan www.iamelectionready.org pou konfime kote pou w vote Jou Eleksyon an, wè echantyon bilten vòt ou a, tcheke estati enskripsyon w, enprime yon aplikasyon enskripsyon votè ak plis ankò. Ou kapab rele tou 305-499-VOTE (8683). Pou TTY, rele 305-499-8480.